

### À Films ouverts

#### ET DE SIX !

La Journée internationale du 21 mars pour l'élimination de la discrimination raciale est l'occasion d'inviter citoyens et associations à aborder les questions du racisme et de l'interculturalité.

Depuis six ans, le **Festival du film contre le racisme** et le **Concours de créativité contre le racisme** sont des rendez-vous originaux.

Ces deux évènements — proposés par **Média Animation** et placés sous l'intitulé **À Films ouverts** — vous invitent à l'échange et à la rencontre, mais aussi à l'expression créative.

Une démarche qui se veut également une mobilisation pour dénoncer les discriminations et interroger les préjugés.

#### > EXPLORER LA DIVERSITÉ

À **Films ouverts** propose plusieurs approches pour explorer la diversité à l'aide de longs métrages militants, caricaturaux, inattendus... qui ont tous quelque chose à dire, volontairement ou non, sur notre rapport à l'Autre.

Une quarantaine de partenaires se sont joints à notre initiative pour vous proposer une programmation diversifiée.

Le festival, c'est donc aussi des débats, des animations ouverts à tous.

Le festival a un invité d'honneur : le sens critique du public.

#### > S'EXPRIMER

Le **Concours de courts métrages**, placé sous le thème **Interculturalité : clef contre le racisme**, vous offrira l'occasion de découvrir les réalisations de nombreux groupes ou individus qui se sont mobilisés pour s'exprimer par l'image et le son, en réalisant des courts (ou très courts) métrages.

Les courts métrages pré-sélectionnés seront projetés lors d'une douzaine de séances « vote du public », tant à Bruxelles qu'en Wallonie.

La remise des prix se déroulera le 20 mars.

### NOS SÉLECTIONS

#### Sélection libre

S'engager contre le racisme et pour l'interculturalité n'est pas un exercice préformaté et balisé. À **Films ouverts** propose une programmation à plusieurs portes d'entrées cinématographiques sur ces questions : les sans-papiers, les problématiques sociales, l'expression culturelle, la découverte de la diversité... Autant de thèmes par lesquels la multiculturalité s'exprime, s'interroge et s'enrichit.

#### Sélection « Universel ou uniforme ? »

L'universalité sera le fil rouge de cette sixième édition. Le cinéma montre que, loin des différences et en tous lieux, les femmes et les hommes sont animés par les mêmes ressorts et souvent confrontés à des problèmes similaires. Les films proposés proviennent des quatre coins du monde, mais au lieu de chercher l'exotisme, ils racontent des histoires qui pourraient se dérouler partout ailleurs.

Ce cinéma permet aussi d'évaluer l'unification du monde sous l'effet de la globalisation. Si les sentiments humains sont partout pareils, le fait que les problèmes vécus le soient également indique peut-être que la diversité culturelle s'efface. A part les langues et quelques traditions, le cinéma ne montre-t-il pas des hommes confrontés à des normes partout identiques ? Des environnements urbains structurés de la même manière ? Des quotidiens similairement rythmés ?

L'uniformisation de l'humanité serait-elle le revers de la médaille de l'universalité ? La question est ouverte et sera soumise au débat.

#### Carte blanche à Hadja Lahbib

**L'Enfant endormi**  
À **Films ouverts** propose à une personnalité de choisir un film qui illustre le thème du festival.

Après Mourad Boucif (2008) et Taylan Barman (2010), c'est Hadja Lahbib qui a accepté l'exercice pour l'édition 2011. Reporter et présentatrice du JT à la RTBF, elle est aussi réalisatrice de documentaires et attachée à la question des femmes (*Afghanistan, le choix des femmes, Le cou et la tête*).

Son choix : **L'Enfant endormi** de Yasmine Kassari

> **Le 11 mars à 20 h, à l'Espace Magh à Bruxelles** (17 rue du Poignon, 1000 Bruxelles)

> **Le 12 mars à 15 h au Centre culturel d'Evere** (Espace Toots, 125 rue E. Stuckens, 1140 Bruxelles)

> **Le 25 mars à 19 h au Centre culturel de Schaerbeek** (91 rue de Loch, 1030 Bruxelles)

#### Concours courts métrages. Vote du public

#### REGARDEZ, DÉCOUVREZ, DISCUTEZ... ET VOTEZ !

Du 10 au 20 mars 2011, le festival À Films ouverts proposera plusieurs séances « vote du public » pour sélectionner les lauréats du **Concours de courts métrages contre le racisme 2011**.

Le concours de créativité est un rendez-vous important qui invite — jeunes et moins jeunes — à s'exprimer au travers d'œuvres originales qui abordent la question de l'autre et l'importance de lutter contre les clichés et questionner les stéréotypes.

Dans ce cadre, des séances « vote du public » sont organisées dans divers lieux décentralisés en Wallonie et à Bruxelles pour visionner les courts métrages en compétition.

Vous découvrirez le regard, parfois novateur, que les participants portent sur ce thème.

À l'issue d'un débat, vous serez invité à procéder à un vote.

La remise des prix aura lieu lors de la séance de clôture du 20 mars 2011 à la Maison des cultures et de la cohésion sociale de Molenbeek.

Un prix du public sera décerné en fonction des résultats des séances « vote du public ».

Parallèlement, un jury de professionnels de différents secteurs culturels et sociaux remettra également un prix par catégorie.



## À Films ouverts

www.afilmsouverts.be

#### Clôture du festival À Films ouverts

#### DIMANCHE 20 MARS 2011 – MOLENBEEK

- 13 h 30 Accueil
- 14 h « Dernière séance Vote du Public » : Projection des films en compétition | Concours courts métrages
- 16 h Concert « Musique de singes »
- 17 h Remise des prix : Prix du public et Prix du jury 2011

Maison des Cultures et de la Cohésion sociale • 67 chaussée de Merchtem, 1080 Molenbeek

Gratuit | 02 256 72 33 | concours@afilmsouverts.be

#### LE JURY

Le jury est présidé par **Nabil Ben Yadir** (réalisateur, *Les Barons*) et composé de **Mathieu Nguyen** (journaliste au *Ligueur*), **Serge Goriely** (professeur au Centre d'études théâtrales, LLN), **Emily Seleck** (Centre d'action interculturelle de Namur), **Ken Ndiaye** (acteur, socio-anthropologue), **Pierre Martin** (coordinateur asbl Coup2Pouce).



Avec le soutien du Ministère fédéral de l'Intégration sociale, du Ministère fédéral de l'Égalité des chances, de la Coopération belge au Développement—DGCD, de la Présidence de la Région wallonne, du Ministère wallon de l'Action sociale et de l'Égalité des chances, du Ministère de la Communauté française—Égalité des chances, du Ministère de la Communauté française—Service Éducation permanente, du Secrétariat d'État à l'Égalité des Chances de Bruxelles-Capitale.



#### Linha de Passe

De Walter Salles et Daniela Thomas | Drame | Brésil-France | 108' | 2008

À Sao Paulo, au Brésil, dans un pays en état d'urgence et en crise identitaire, tous cherchent une issue. Quatre frères issus d'une famille essayent de se réinventer de manière différente et de se frayer une chemin dans la vie moderne.



#### The Market : a Tale of Trade

De Ben Hopkins | Drame social | Turquie | 93' | 2008

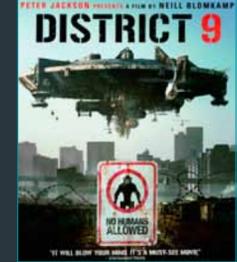
Une fable des temps modernes sur l'argent et le commerce. Un jeune marchand turc tente de gagner sa vie. Il a un grand projet mais manque des fonds nécessaires pour démarrer. Il va alors se lancer dans le jeu de l'argent.



#### District 9

De Neill Blomkamp | Science-fiction | Afrique du Sud-USA-Nouvelle-Zélande | 112' | 2009

Des extraterrestres errants dans l'espace débarquent en Afrique du Sud. Comme des réfugiés ils sont installés dans le District 9. Lors d'un transfert vers un autre camp, un des agents de l'État contracte un virus extraterrestre et devient alors l'homme le plus recherché de la planète...



#### La Era del Buen Vivir

De Jeroen Verhoeven | Documentaire | Belgique | 52' | 2010

Au Guatemala, la survie des communautés indigènes Mayas est menacée par le système économique néolibéral. Des citoyens proposent d'autres voies de développement rural pour que la souveraineté alimentaire des paysans guatémaltèques soit en harmonie avec leur identité culturelle locale et avec leur terre.

#### Crossing Over

De Wayne Cramer | Drame | USA | 112' | 2009

Film chorale qui suit les destins sinieux de personnages confrontés de près ou de loin à l'immigration illégale aux États-Unis. Les conflits, les rêves, les déboires d'une population cosmopolite confrontée aux dessous du rêve américain.



#### Liberté

De Tony Gatlif | Drame | France | 111' | 2009

Le récit des souffrances subies par les peuples nomades pendant la seconde guerre mondiale nous amène dans le sillage d'une famille tsigane. Obligés de se sédentariser, ils seront pris entre les Justes qui les aideront et les brutalités du régime fasciste.



#### Illégal

D'Olivier Masset-Depasse | Drame | France-Angleterre-Russie-Belgique | 91' | 2009-2010

Tania et Ivan son fils de 13 ans sont Russes et vivent clandestinement en Belgique depuis huit ans. Tania redoute les contrôles de police jusqu'au jour où elle est arrêtée. La mère et le fils sont séparés. Tania fera tout pour le retrouver mais échappera à l'expulsion. Un film coup-de-poing.



#### Les Barons

De Nabil Ben Yadir | Comédie | 111' | Belgique | 2009

Pour être un baron, il faut être le moins actif possible. Le baron le plus ambitieux, c'est moi Hassan. Mon rêve, c'est de faire rire. Pour mon père, ce n'est pas un métier. Et puis, il y a Malika, la star du quartier dont je suis amoureux. C'est la sœur de mon pote Mounir. Lui, il voudrait qu'on reste des barons, à vie. Mais si mon but est de réussir, il faut quitter le quartier... Et si je cours pour m'évader, je ne serai plus un baron.



#### Venus Noire

De Abdel Kechiche | Documentaire historique | France | 164' | 2010

Une femme hottentote aux formes généreuses est amenée par son maître Caезar en Angleterre pour amuser la galerie londonienne et être offerte aux fantômes des clients des bordels parisiens. Livrée en pâture à la populace, la Venus noire sera l'objet de la curiosité cruelle d'un public indifférent à son humanité et des scientifiques désireux de démontrer la proximité des Africains et des singes.



#### Qui finisse l'Italia

De Gilles Conton | Documentaire | Belgique | 85' | 2010

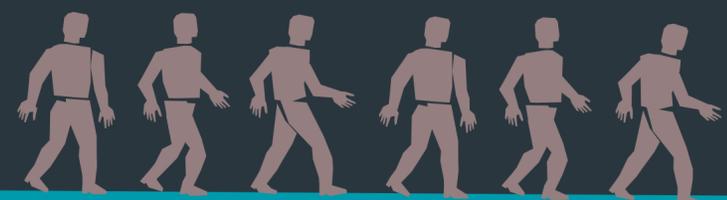
Un périple sur les traces du réalisateur italien Pier Paolo Pasolini, basé sur le carnet de voyage rédigé en 1959 lorsqu'il avait traversé l'Italie. Une exploration de la complexité de l'Italie contemporaine.



#### Sans papiers, sans voix

De Denise Vindevogel et Jean-Jacques Mathy | Documentaire | Belgique | 78' | 2009

Une rencontre avec des sans papiers en grève de la faim, l'occasion d'une enquête pointue sur la façon dont le capitalisme intègre la migration d'une main-d'œuvre sans droit, souvent soumise au racisme et à une pression salariale maximale.



Sélection libre

25|02|11 > 20h > Centre culturel régional  
**DINANT**

**Ajami**  
 Centre culturel régional de Dinant  
 Salle Bayard | 35 rue Grande | 5500 Dinant  
**5€ | 4€** membres CCRD, plus de 60 ans, étudiants, moins de 26 ans |  
 082 21 39 39 | [info@ccrd.be](mailto:info@ccrd.be) | [www.dinant.be](http://www.dinant.be)

10|03|11 > 12h et 20h > Maison de la culture  
**NAMUR**

**District 9**  
 14 avenue Golenvaux | 5000 Namur  
 Matinée : **3€ | 2€** (Art. 27) | Soirée : **5€ | 3€** (Art. 27) |  
 081 77 67 86 | [cinema@province.namur.be](mailto:cinema@province.namur.be)

10|03|11 > 19h > Centre communautaire maritime  
**MOLENBEEK** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 Centre communautaire maritime  
 93 rue Vandenboogaerde | 1080 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 421 16 00 | [accueil.ccm@hotmail.com](mailto:accueil.ccm@hotmail.com)

10|03|11 > 20h > Théâtre de Namur  
**NAMUR** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 Théâtre de Namur | 2 place du Théâtre | 5000 Namur  
**Gratuit** | 02 256 72 33 | [concours@afilmsouverts.be](mailto:concours@afilmsouverts.be)

10|03|11 > 20h > Centre culturel Jacques Franck  
**SAINT-GILLES**

**Sans papiers, sans voix**  
 Projection suivie d'une rencontre-débat animée par Mateo Alaluf, sociologue, professeur à l'ULB en présence Anne Morelli, historienne, professeur à l'ULB et de Denise Vindevogel et Jean-Jacques Mathy, les réalisateurs.  
 CC Jacques Franck | 94 chaussée de Waterloo | 1060 Bruxelles  
**1,25€** (Art. 27) | **2,50€** (allocataires sociaux, étudiants, seniors) |  
**4€** (les autres) | 02 538 90 20 | <http://ccjacquesfranck.be>

11|03|11 > 20h > MJ Libratoi  
**LIBRAMONT** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 MJ Libratoi | 17 rue du Village | 6800 Libramont  
**Gratuit** | 061 22 50 95 | [mdjlibramont@yahoo.fr](mailto:mdjlibramont@yahoo.fr)

11|03|11 > 20h > Espace Magh  
**BRUXELLES** **Carte blanche à Hadja Lahbib**

**L'Enfant endormi**  
 Espace Magh | 17 rue du Poinçon | 1000 Bruxelles  
**5€** | 02 274 05 10 | [info@espacemagh.be](mailto:info@espacemagh.be) | [www.espacemagh.be](http://www.espacemagh.be)

**London River**  
 De Rachid Bouchareb | Drame | France–Grande-Bretagne | 88' | 2008  
 Ousmane, un musulman, et Élisabeth, une chrétienne, sont tous les deux à la recherche de leur enfant depuis leur disparition à l'occasion des attentats terroristes de Londres. Malgré leurs différences, ces deux personnes partagent le même espoir de retrouver leurs enfants vivants.

**9ter**  
 De Céline Darmayan et Origan Cannella | Documentaire | Belgique | 58' | 2010  
 « 9ter » est l'article juridique belge qui autorise une personne étrangère à demander un titre de séjour si elle souffre d'une maladie qui pourrait mettre un terme à sa vie. Une rencontre d'hommes et de femmes confrontés à un choix intolérable : mettre ou non leur vie en danger pour obtenir des papiers.

11|03|11 > 20h > Maison de la laïcité  
**MOZET**

Avec le soutien du domaine de Mozet.  
 Illégal  
 Domaine de Mozet | 2 rue du Tronquoy | 5340 | Mozet (Gesves)  
**2€** | 0478 036 494 | [laicite.gesves@laposte.net](mailto:laicite.gesves@laposte.net)

12|03|11 > 15h > Centre culturel d'Anderlecht  
**ANDERLECHT** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 Escale du Nord | Salle E. Baie | 1 rue du Chapelain | 1070 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 528 85 00 | [info@escaledunord.be](mailto:info@escaledunord.be) | [www.escaledunord.be](http://www.escaledunord.be)

12|03|11 > 15h > Service de prévention et CC d'Evere  
**EVERE** **Carte blanche à Hadja Lahbib**

**L'Enfant endormi**  
 Espace Toots | 125 rue E. Stuckens | 1140 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 241 15 83 | [ccevere@voo.be](mailto:ccevere@voo.be) | [www.centreculturelevere.be](http://www.centreculturelevere.be)

12|03|11 > 17h > Service de prévention et CC d'Evere  
**EVERE** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 Espace Toots | 125 rue E. Stuckens | 1140 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 241 15 83 | [ccevere@voo.be](mailto:ccevere@voo.be) | [www.centreculturelevere.be](http://www.centreculturelevere.be)

12|03|11 > 20h > Choco Ciné-Club  
**MOLENBEEK**

**Crossing Over**  
 La Chocolaterie | 27 rue Van Malder | 1080 Bruxelles |  
**3€** | [m.abatane@media-animation.be](mailto:m.abatane@media-animation.be)

13|03|11 > 14h, 17h et 20h > Corps et Logis asbl  
**LOUVAIN-LA-NEUVE**

**Qui finisse l'Italia**  
 En partenariat avec Playtime films (www.playtimefilms.com)  
 3 scavée du Bièreau | 1348 Louvain-la-Neuve  
**Sur réservation et au chapeau** | 010 45 01 44 |  
[julie\\_praet@hotmail.com](mailto:julie_praet@hotmail.com) | <http://corpsetlogis.wordpress.com/>

13|03|11 > 17h > Maison culturelle d'Ath  
**ATH** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 Cinéma L'Écran | Site Burbant | 7800 Ath  
**Gratuit** | 068 26 99 99 | [cinema@ath.be](mailto:cinema@ath.be) | [www.maisonculturelledath.be](http://www.maisonculturelledath.be)

13|03|11 > 20h > Centre culturel Jacques Franck  
**SAINT-GILLES**

**Linha de Passe**  
 CC Jacques Franck | 94 chaussée de Waterloo | 1060 Bruxelles  
**1,25€** (Art. 27) | **2,50€** (allocataires sociaux, étudiants, seniors) |  
**4€** (les autres) | 02 538 90 20 | <http://ccjacquesfranck.be>

**Un homme qui crie**  
 De Mahamat-Saleh Haroun | Drame(guerre) | France–Belgique–Tchad | 92' | 2010

Le Tchad, un pays en proie à la guerre civile où les rebelles armés menacent le pouvoir. Pour maintenir son pouvoir, le gouvernement fait appel à la population, exigeant de l'argent ou des enfants en âge de combattre. Adam est harcelé pour sa contribution. Mais il n'a pas d'argent, il n'a que son fils.

**Dem Dikk (Aller retour)**  
 De Karine Birgé | Documentaire | Belgique | 52' | 2010

À la rencontre de jeunes Dakaïris pris entre petits boulots et débrouille. Parmi eux se détache Pope Diop qui refuse de devenir un « Blanc raté ». Il parvient à faire de son mode de survie une revendication face à un système qui contraint toute une génération à l'exil.

14|03|11 > 20h > Centre culturel Jacques Franck  
**SAINT-GILLES**

**Une Girafe Sous la Pluie • 9ter**  
 Projection suivie d'une rencontre-débat en présence de Céline Darmayan et Origan Cannella, les réalisatrices. En partenariat avec CINETIK asbl.  
 CC Jacques Franck | 94 chaussée de Waterloo | 1060 Bruxelles  
**1,25€** (Art. 27) | **2,50€** (allocataires sociaux, étudiants, seniors) |  
**4€** (les autres) | 02 538 90 20 | <http://ccjacquesfranck.be>

15|03|11 > 9h > Annoncer la couleur  
**BRUXELLES**

**Linha de Passe**  
 Espace Jacquotte | 139 rue Haute | 1000 Bruxelles  
**Gratuit sur réservation** | 02 505 18 19 | [www.annoncerlacouleur.be](http://www.annoncerlacouleur.be)

15|03|11 > 14h et 20h > Centre culturel de Jette  
**JETTE**

Illégal  
 145 boulevard de Smet de Naeyer | 1090 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 426 64 39 | [armillaire.tw@gmail.com](mailto:armillaire.tw@gmail.com) | [www.ccjette.be](http://www.ccjette.be)

15|03|11 > 20h > Reflets d'exils  
**MARCHE**

**Un homme qui crie**  
 Mardis de l'écran.  
 Cinépointcom | Place de l'Étang | 6900 Marche-en-Famenne  
**6€** | **1,25€** (Art. 27) | 084 32 73 72 et 084 31 67 80 | [www.cinemamarche.be](http://www.cinemamarche.be) | [cinemamarche@marche.be](mailto:cinemamarche@marche.be)

15|03|11 > 20h30 > ArabiKAP  
**LOUVAIN-LA-NEUVE**

**Les Barons**  
 Auditorio Studio 13 | Place Agora | 1348 Louvain-la-Neuve  
**6€** | [arabikap@kaplouvain.be](mailto:arabikap@kaplouvain.be)

16|03|11 > 9h30 > Reflets d'exils  
**MARCHE**

Illégal  
 Cinépointcom | Place de l'Étang | 6900 Marche-en-Famenne  
**5€** | **1,25€** (Art. 27) (réservation souhaitée) | 084 32 73 72 et 084 31 67 80 | [cinemamarche@marche.be](mailto:cinemamarche@marche.be) | [www.cinemamarche.be](http://www.cinemamarche.be)

16|03|11 > 14h30 > Maison de quartier Saint-Antoine  
**BRUXELLES**

Des courts métrages animés pour les 7 à 12 ans (ombres chinoises, papier découpé, marionnettes...)  
**Sans autre, t'es rien ! • Traverser • Au début tout était noir • Un monde pour Tom • Tadeus • Leila**  
 Une initiative de Bains Connective, avec la Maison de quartier St-Antoine, Wiels, Film'ou, APOMSA et le Service de prévention de Forest.  
 Maison de quartier Saint-Antoine | 2 rue de Fierlant | 1190 Forest  
**0,5€** | 02 534 20 40 | [info@mqsqa.be](mailto:info@mqsqa.be) | [www.mqsqa.be](http://www.mqsqa.be) | <http://mqsqa-mqsqa.blogspot.com>

16|03|11 > 16h > Reflets d'exils  
**MARCHE**

**Les Contes de la Mère Poule**  
 Cinépointcom | Place de l'Étang | 6900 Marche-en-Famenne  
**5€** | **3,5€** | 084 32 73 72 et 084 31 67 80 | [cinemamarche@marche.be](mailto:cinemamarche@marche.be) | [www.cinemamarche.be](http://www.cinemamarche.be)

**Les contes de la Mère Poule**  
 De Morteza Ahadi Sarkani, Vajjollah Fard-E-Moghadam, Farkhondh Torabi | Dessin animé, conte (film sans paroles) | Iran | 46' | 2001

Un florilège de court-métrages : *Le Poisson arc-en-ciel* se croit le plus beau du monde. Mais une mésaventure l'obligera à se rapprocher des autres poissons.  
*Shangoul et Mangoul* est une histoire traditionnelle de méchant loup : celui-ci veut tromper les chevreux pour les manger pendant l'absence de leur mère.  
*Lili Hosak* raconte les mésaventures d'un poussin tombé à l'eau.

**LES CONTES DE LA MÈRE POULE**

16|03|11 > 19h > Centre communautaire Maritime  
**BRUXELLES**

**Les Citronniers**  
 Avec le Marmitime.  
 93 rue Vandenboogaerde | 1080 Molenbeek  
**0,5€** | 02 421 16 00 | [accueil.ccm@hotmail.com](mailto:accueil.ccm@hotmail.com) | <http://ccmaritime.wordpress.com>

16|03|11 > 20h > Placet  
**LOUVAIN-LA-NEUVE** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 Grande salle du Placet | 6, rue des Sports | 1348 Louvain-la-Neuve  
**Gratuit** | 010 47 91 97 et 02 265 72 33 | [concours@afilmsouverts.be](mailto:concours@afilmsouverts.be)

16|03|11 > 20h > Sleep Well Youth Hostel  
**BRUXELLES**

**District 9**  
 Et exposition de sculptures de Benoît Polveche  
 23 rue du Damier | 1000 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 218 50 50 | [info@sleepwell.be](mailto:info@sleepwell.be) | [www.sleepwell.be](http://www.sleepwell.be)

17|03|11 > 9h > SIMA asbl  
**SAINT-JOSSE** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 SIMA asbl | 21 rue Brialmont | 1210 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 223 39 81

17|03|11 > 19h > Justice & Paix  
**MOLENBEEK**

**Aider les sans-papiers : délit ou solidarité ?**  
 Dans le cadre du ciné club Alfred Machin. Projections et débats autour des films *9ter* et *Demm Dikk*, en présence des réalisateurs, animation par France Malchair et Christophe Renders.  
 Maison des cultures et de la cohésion sociale |  
 67 chaussée de Mercthem | 1080 Bruxelles  
**2€** | 02 738 08 01 | [info@justicepaix.be](mailto:info@justicepaix.be) | [www.justicepaix.be](http://www.justicepaix.be)

17|03|11 > 20h > Big Brol asbl  
**FONTAINE-L'ÉVÊQUE**

**London River**  
 Les jeudis du cinéma.  
 58/2 rue de la Station | 6140 Fontaine-l'Évêque  
**3€** (dont un verre de vin) | 071 54 51 04 | [guidf7@gmail.com](mailto:guidf7@gmail.com)

18|03|11 > 9h30 > Maison de la culture  
**NAMUR**

**District 9**  
 14 avenue Golenvaux | 5000 Namur  
 Scolaire : **1€** | 081 77 67 86 | [cinema@province.namur.be](mailto:cinema@province.namur.be)

18|03|11 > 13h > Le Monde des possibles asbl  
**LIÈGE**

**Vénus noire**  
 97 rue des Champs | 4020 Liège  
**Gratuit** | 04 232 02 92 | [lemondedespossibles@skynet.be](mailto:lemondedespossibles@skynet.be) | [www.possibles.org](http://www.possibles.org)

**Les Citronniers**  
 De Eran Riklis | Comédie dramatique | France–Israël–Allemagne | 106' | 2008

Salma vit dans un petit village palestinien de Cisjordanie et tient une plantation de citronniers. Soudain considérée comme une menace pour la sécurité israélienne, la plantation doit être rasée. Cependant, Salma est bien décidée à sauver ses citronniers et trouve une alliée inattendue, Mira, l'épouse du ministre israélien de la Défense. Entre les deux femmes s'établit une complicité qui va bien au-delà du conflit israélo-palestinien.

**les citronniers**

18|03|11 > 19h > Maison des Jeunes « Écoute-Voir »  
**LIÈGE** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 Maison des Jeunes Écoute-Voir | 22 rue de la Province | 4020 Liège  
**Gratuit** | 04 222 13 28

18|03|11 > 19h > Cinematek  
**BRUXELLES**

**District 9**  
 9 rue Baron Horta | 1000 Bruxelles  
**3€** | 02 551 19 00 | [www.cinematek.be](http://www.cinematek.be)

18|03|11 > 19h > Centre Leonardo Da Vinci  
**SERAING** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 Centre Leonardo Da Vinci | 86 rue Cockerill | 4100 Seraing  
**Gratuit** | 04 336 92 59 | [leonardodavinci@skynet.be](mailto:leonardodavinci@skynet.be)

18|03|11 > 20h > Centre culturel arabe en Pays de Liège  
**LIÈGE**

**Hadjira, Mehrezia, Latifa, femmes musulmanes en Occident**  
 Débat sur la femme musulmane après la projection du film en présence du réalisateur Mohamed Soudani  
 1 rue Henri Orban | 4030 Grivegnée (Liège)  
**1€** (dont un thé à la menthe) | 04 342 78 84 | [info@ccapl.be](mailto:info@ccapl.be) | [www.ccapl.be](http://www.ccapl.be)

18|03|11 > 20h > Centre culturel  
**LEUZE-EN-HAINAUT**

Illegal  
 Cinéma Novelty | rue de Tournai | 7900 Leuze-en-Hainaut  
**5€** (adultes) | **4€** (étudiants, retraités, Art. 27) | 069 66 24 67 | [cclch@skynet.be](mailto:cclch@skynet.be) | [www.cultureleuze.net](http://www.cultureleuze.net)

18|03|11 > 20h > Plan de cohésion sociale  
**COMBLAIN-AU-PONT**

**Linha de Passe**  
 En partenariat avec le Centre de coopération éducative  
 Maison du peuple | 5 place Puissant | 4171 Poulseur  
**3,50€** dont la carte de membre (1€ pour les membres) |  
 04 369 99 94 | [celine.adam@comblaiapont.be](mailto:celine.adam@comblaiapont.be)

18|03|11 > 20h30 > CCLJ  
**SAINT-GILLES**

**District 9**  
 52, rue de l'Hôtel des Monnaies | 1060 Bruxelles  
**6€** et **3€** (étudiants/chômeurs) | Réservation souhaitée | 02 543 02 70 | [jeanmarc@cclj.be](mailto:jeanmarc@cclj.be) | [www.cclj.be](http://www.cclj.be)

18|03|11 > 20h > La Braise  
**CHARLEROI** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et

**Une girafe sous la pluie**  
 De Pascale Hecquet | Dessin animé | France–Belgique–Suisse | 12' | 2007

À Djambali, l'eau est monopolisée pour alimenter la piscine de Sir Lion. Une girafe téméraire décide que cette situation a assez duré. Son geste aura de lourdes conséquences : la voilà expulsée de son pays... et pas facile quand on est girafe, de débarquer à Mirzapolis, ville du Nord exclusivement habitée par des chiens...

**Ajami**  
 De Scandar Copti, Yaron Shani | Drame | Israël | 118' | 2009

Les destins croisés d'Israéliens, Juifs, chrétiens ou musulmans, et de palestiniens, petites frappes, truands, illégaux, policiers ou simples habitants, autour du quartier d'Ajami, à Jaffa. Le quotidien est les relations sont brutales et offrent un regard cru et contrasté sur une société déchirée.

votez pour le Prix du public.  
 La Braise asbl | 121 Rue Zénobe Gramme | 6000 Charleroi  
**Gratuit** | 071 30 39 12 | [robert.tangre@skynet.be](mailto:robert.tangre@skynet.be)

20|03|11 > 14h > Média Animation  
**MOLENBEEK** **Vote du public**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Dans le cadre de la clôture du festival À Films Ouverts : participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Et votez pour le Prix du public.  
 Maison des Cultures et de la Cohésion sociale |  
 67 chaussée de Mercthem | 1080 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 256 72 33 | [concours@afilmsouverts.be](mailto:concours@afilmsouverts.be) | [www.afilmsouverts.be](http://www.afilmsouverts.be)

20|03|11 > De 13h30 à 18h > Média Animation  
**MOLENBEEK**

**Clôture du festival À Films ouverts**  
 13h30 Accueil  
 14h Dernière séance « Vote du public » : Projection des films en compétition/Concours courts métrages  
 16h Concert « Musique de singes »  
 17h Remise des prix : Prix du public et Prix du jury 2011  
 Maison des Cultures et de la Cohésion sociale |  
 67 chaussée de Mercthem | 1080 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 256 72 33 | [concours@afilmsouverts.be](mailto:concours@afilmsouverts.be)

20|03|11 > 20h > Centre culturel Jacques Franck  
**SAINT-GILLES**

**La Era del buen vivir**  
 La projection sera suivie d'une rencontre-débat en présence de Jeroen Verhoeven, le réalisateur. En partenariat avec Quinoa asbl.  
 CC Jacques Franck | 94 chaussée de Waterloo | 1060 Bruxelles  
**1,25€** (Art. 27) | **2,50€** (allocataires sociaux, étudiants, seniors) |  
**4€** (les autres) | 02 538 90 20 | <http://ccjacquesfranck.be>

20|03|11 > 20h > Centre culturel Jacques Franck  
**SAINT-GILLES**

**La Era del buen vivir**  
 La projection sera suivie d'une rencontre-débat en présence de Jeroen Verhoeven, le réalisateur. En partenariat avec Quinoa asbl.  
 CC Jacques Franck | 94 chaussée de Waterloo | 1060 Bruxelles  
**1,25€** (Art. 27) | **2,50€** (allocataires sociaux, étudiants, seniors) |  
**4€** (les autres) | 02 538 90 20 | <http://ccjacquesfranck.be>

Du 14 au 17|03|11 > Maison culturelle d'Ath  
**ATH**

**Liberté**  
 Cinéma l'Écran | Site Burbant | 7800 Ath  
**3,50€** (séances scolaires sur réservation) | 068 26 99 99 |  
[cinema@ath.be](mailto:cinema@ath.be) | [www.maisonculturelledath.be](http://www.maisonculturelledath.be)

25|03|11 > 19h > Centre culturel de Schaerbeek  
**SCHAERBEEK**

**The Market : a tale of Trade et L'Enfant endormi**  
 Dans le cadre de Ciné-Canapé, débat animé par le Café Philo.  
 91-93 rue de Locht | 1030 Bruxelles  
**3€** | 02 245 27 25 | [info@culture1030.be](mailto:info@culture1030.be) | [www.culture1030.be](http://www.culture1030.be)

07|04|11 > 14h > Parlement francophone bruxellois  
**BRUXELLES** **SÉANCE COMPLÉMENTAIRE**

L'interculturalité : clef contre le racisme  
 Avec le Parlement francophone bruxellois (PFB), participez à la projection des courts métrages et des très courts métrages en compétition dans le cadre du concours Créativité contre le racisme. Débat entre les jeunes et les parlementaires présents.  
 Centre culturel Jacques Franck | 94 chaussée de Waterloo | 1060 Bruxelles  
**Gratuit** | 02 504 96 91 | [greffe@pfb.irisnet.be](mailto:greffe@pfb.irisnet.be)

**L'enfant endormi**  
 De Yasmine Kassari | Drame | Belgique–Maroc | 95' | 2004

L'histoire se déroule dans un village du nord-est du Maroc. Au lendemain de ses noces, la jeune Zeineb assiste au départ de son époux qui cherche à atteindre clandestinement l'Espagne. Mais Zeineb est enceinte et dans l'attente du retour du père de son enfant, elle endort le foetus pour retarder l'accouchement. Le temps passe et l'espoir d'un retour s'amenuise de plus en plus...

**Carte blanche à Hadja Lahbib**